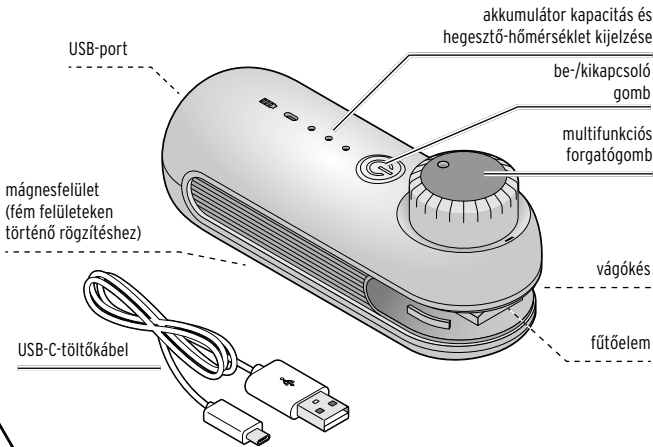


Tchibo

Mini fóliahegesztő

Használati útmutató

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 128439HB1XIII · 2022-07



Biztonsági előírások

A termék biztonsági műszaki megoldásokkal rendelkezik. Ennek ellenére figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében, csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket.

Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni.

Ha megváltik a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

Rendeltetés

A mini fóliahegesztőt a háztartásban előforduló, max. 0,2 mm (átlagos) vastagságú fóliák és frissentartó tasakok, valamint bevonatos alumínium-tasakok hegesztésére tervezték.

A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, üzleti célokra nem használható.

Veszély gyermekek és készülékek kezelésére korlátozott mértékben képes személyek esetében

- A készüléket nem használhatják gyermekek és olyan személyek, akik fizikai, szellemi vagy érzékeléssel kapcsolatos képességeik miatt, illetve kellő tapasztalat vagy megfelelő ismeretek hiányában nem képesek biztonságosan kezelni azt. Felügyelje a gyerekeket, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A 8 éves kor alatti gyerekeket és az állatokat tartsa távol a készüléktől és a hálózati vezetéktől.
- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!

Veszély elektromosság következtében

- Ne töltsa a készüléket a szabadban vagy magas páratartalmú helyiségekben. A termék csak száraz, beltéri helyiségekben használható. A töltéshez csak egy arra alkalmas, a készülék műszaki adatainak megfelelő USB-hálózati adaptert (nem tartozék) és csak a mellékelt USB-C-töltőkábel használja.
- Ne töltsa a készüléket víz közelében. A készülék nem érintkezhet vízzel vagy egyéb folyadékkal, ha csatlakoztatva van az áramhálózathoz. A töltés során ne merítse a készüléket vízbe vagy egyéb folyadékba, mivel ellenkező esetben áramütés veszélye áll fenn.
- Ha a készülék töltés közben vízbe esik, ne nyúljon utána! Húzza ki azonnal a hálózati adaptert a csatlakozóaljzatból. Várjon, amíg teljesen megszárad a készülék, az USB-töltőkábel és a hálózati adapter, mielőtt újra csatlakoztatja az áramhálózathoz.
- Soha ne fogja meg nedves kézzel a hálózati adaptert, amikor bedugja a csatlakozóaljzatba, illetve kihúzza belőle.
- Csak olyan, szakszerűen beszerelt csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa a készüléket, amelynek a hálózati feszültsége megegyezik a hálózati adapter műszaki adataival.
- Húzza ki a hálózati adaptert a csatlakozóaljzatból, ha töltés közben üzemzavar lép fel, amint a készülék feltöltődött, vihar esetén, és mielőtt megtisztítja a készüléket. Mindig a hálózati adaptert húzza, ne az USB-C-töltőkábel.
- A csatlakozóaljzatnak könnyen elérhetőnek kell lennie, hogy szükség esetén gyorsan ki tudja húzni a hálózati adaptert. Úgy helyezze el az USB-C-töltőkábel, hogy a készüléket ne lehessen véletlenül se lerántani.
- Az USB-C-töltőkábel nem szabad megtörni vagy összenyomni. A kábel tartsa távol forró felületektől és éles szélektől.
- Ne használja a készüléket, ha azon sérülés látható, vagy ha leesett.
- Semmilyen változtatást ne hajtson végre a terméken. Ne nyissa fel a burkolatot. A szükséges javításokat bízza szakszervizre.

Tűz- és robbanásveszély

- A termékben lítium-polimer akkumulátor található. Az akkumulátor fixen be van építve, nem szabad saját kezűleg kicserélni.
- Az akkumulátorokat szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zární tilos.

Sérülésveszély

- Ne érjen a fűtőelemhez. A fűtőelem nagyon felforrósodik, égési sérülés veszélye áll fenn!
- Legyen óvatos a beépített fóliavágó használatá közben.

Anyagi károk

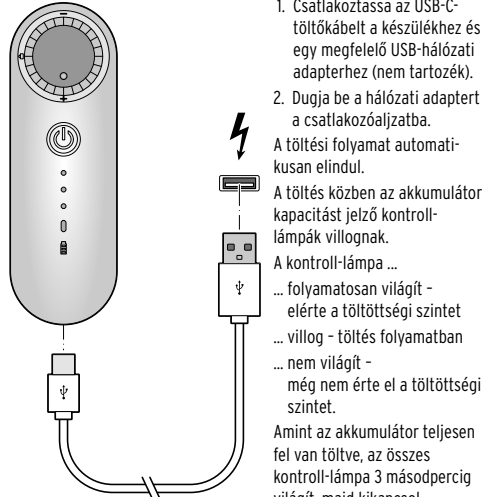
- Óvja a terméket ütődéstől, leeséstől, portól, közvetlen napsugárzástól és szélsőséges hőmérsékletektől.
- A készüléket a használat közben vagy a tisztításhoz vízbe vagy más folyadékba meríteni tilos. Óvja nedvességtől.
- A termék tisztításához ne használjon súroló hatású vagy maró tisztítószert, illetve kemény kefék és hasonlókat.

Akkumulátor feltöltése

Az első használat előtt teljesen fel kell tölteni az akkumulátort. Töltés közben a készüléket nem lehet bekapcsolni.

VIGYÁZAT - elektromosság

- Ne töltsa a készüléket víz közelében. A készülék nem érintkezhet vízzel vagy egyéb folyadékkal, ha csatlakoztatva van az áramhálózathoz.



Kb. 2,5 óra alatt töltsa fel teljesen az akkumulátort.

- A töltés után húzza ki a hálózati adaptert a csatlakozóaljzatból, és az USB-C-töltőkábel a készülékből.

A készülék üzemideje teljesen feltöltött akkumulátorral kb. 12,5 perc. Ezután az akkumulátort ismét 2,5 órán át tölteni kell.

Akkumulátor töltöttségi szint kijelzése

- Az akkumulátor töltöttségi szintjének kijelzéséhez kikapcsolt készüléknél nyomja meg 1-szer röviden a be-/kikapcsoló gombot. A kontroll-lámpák kb. 3 másodpercig világítanak.

- Az akkumulátor teljes kapacitásának megtartása érdekében az akkumulátort 2-3 havonta töltsa fel teljesen akkor is, ha a készüléket nem használja.
- Az akkumulátort +10 és +40 °C közötti hőmérsékleten töltsa.

Automatikus kikapcsoló funkció

A felesleges energiafogyasztás elkerülése érdekében a készülék automatikusan kikapcsol, ha kb. 3 percig nem hegesztett semmit, vagy nem nyomta meg a be-/kikapcsoló gombot.

Használat

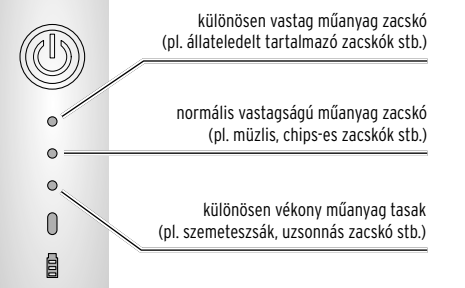
Készülék be-/kikapcsolása

- A készülék bekapcsolásához tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig a be-/kikapcsoló gombot. Az alsó kontroll-lámpa világít (lásd a „Hegesztési hőmérséklet és műanyag tasak hegesztése”).
- A készülék kikapcsolásához tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig a be-/kikapcsoló gombot. A kontroll-lámpa kialszik.

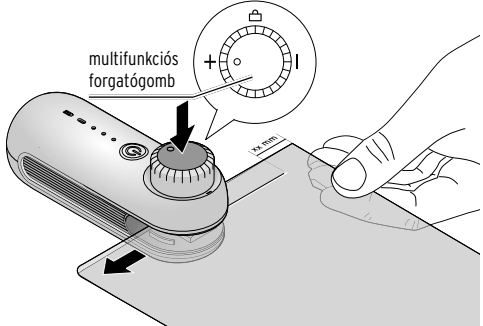
▷

Hegesztési hőmérséklet és műanyag tasak hegesztése

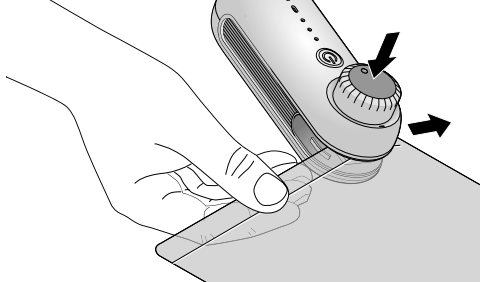
- A készülék bekapcsolásához tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig a be-/kikapcsoló gombot.
- Nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot szükség esetén többször is röviden, hogy kiválassza a három hegesztési hőmérséklet egyikét:



- Forgassa el a multifunkciós forgatógombot az óramutató járásával ellentétes irányba a + állásba.



- Az ábrázolt módon tartsa a műanyag zacskót a készülékbe. Távolság a jobb peremtől: kb. 20-30 mm.
- Ütközésig nyomja le a multifunkciós forgatógombot, és tartsa lenyomva. A LED-ek sorban egymás után kigyulladnak.
- Most húzza **lassan** a mini fóliahegesztőt a külső, bal peremhez. A tasak hegesztése elkészült.

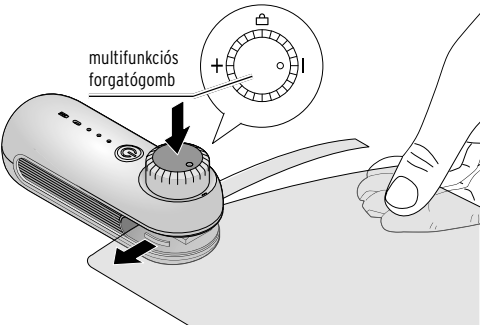


- Ezután hegeszsa össze a még nyílt zacskónyílást a leírt módon.
- A tasak akkor van megfelelően lezárva, ha a második hegesztés az első enyhén ferde szögben keresztezi.
- A használat után kapcsolja ki a készüléket, és forgassa a multifunkciós forgatógombot a állásba.

Vágókés használata

A vágókést csak kikapcsolt készülék estén használható.

- Tekerje el a multifunkciós forgatógombot az óramutató járásával megegyező irányba a - állásba.



- Húzza végig a készüléket nyomva tartott multifunkciós forgatógombbal az ábrázolt módon, a kinyitni kívánt fólia varrásán.
- A használat után tekerje vissza a multifunkciós forgatógombot a állásba.

Üzemzavar / Hibaelhárítás

A tasak nincs teljesen összehegesztve.

- Tisztza a fűtőelem, és nem ragadt rá fóliadarabot?
- A hegesztetni kívánt tasak belülről tiszta és száraz?
- Túl gyorsan húzta végig a fóliahegesztőt a fólián?
- Túl vastag a fólia?

Műszaki adatok

Modell:	651 495
Összteljesítmény:	max. 8 W
Akkumulátor: (az UN 38.3 szerint tesztelve)	Lítium-polimer akku, DC 3,7 V/800 mAh Névleges energia: 2,96 Wh
Bemenet:	5 V 0,5 A (a szimbólum egyenáramot jelöl)
Kimenet:	8 W 2 A (a szimbólum egyenáramot jelent)
Töltési idő:	2,5 óra
Max. üzemidő:	kb. 12,5 perc (teljesen feltöltött akkumulátor esetén)
Érintésvédelmi osztály:	III
Rövid üzemmód:	3 perc
Környezeti hőmérséklet:	+10 és +40 °C között

Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.hu

Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a termékfejlesztés során műszaki és optikai változtatásokat hajtunk végre az árucikken.



Hulladékkezelés

A termék, a csomagolás és a beszerelt akkumulátor értékes, újrahasznosítható anyagokból készültek. Az anyagok újrahasznosítása csökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet.

A **csomagolóanyagok** eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok gyűjtéséhez használja a helyi gyűjtőhelyeket.



Ezzel a jellel ellátott **készülékek, elemek és akkumulátorok** nem kerülhetnek a háztartási hulladékba! Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva ártalmatlanítsa. Az elektromos készülékek veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek nem megfelelő tárolás és ártalmatlanítás esetén károsíthatják a környezetet és az egészséget. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást. Az elhasznált elemeket és akkumulátorokat az illetékes települési, illetve városi hivatalok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedésekben kell leadni. Az ártalmatlanítás előtt ragassza le a lítium elemek/akkumulátorok érintkezőit.

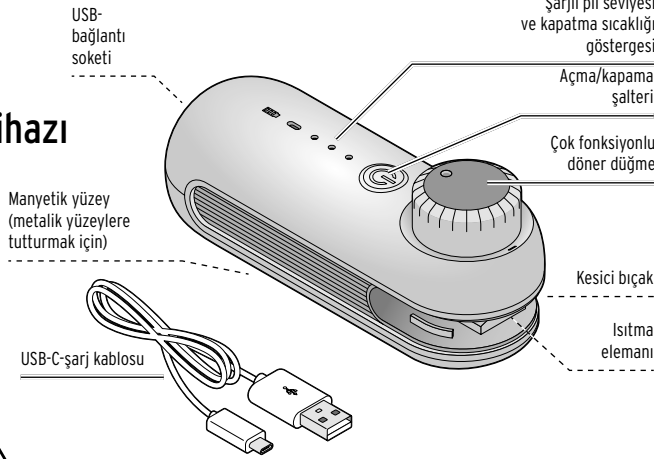
Figyelem! A készülék olyan akkumulátorral rendelkezik, amely biztonsági okokból szilárdan be van építve, és nem lehet a burkolat sérülése nélkül eltávolítani. Az akkumulátor szakszerűtlen kiszérése biztonsági kockázatot jelent. Ezért a készüléket egészen adja le egy gyűjtőhelyen, ahol a készüléket és az akkumulátort szakszerűen ártalmatlanítják.

Tchibo

Mini poşet kapatma cihazı

tr Kullanım Kılavuzu

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg - 128439HB1XXIII - 2022-07



Güvenlik uyarıları

Bu ürün çeşitli emniyet tertibatlarına sahiptir. Yine de güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun. Kaza sonucu ortaya çıkabilecek yaralanmaları ve hasarları önlemek için ürünü yalnızca bu kullanım kılavuzunda belirtildiği şekilde kullanın.

Gerektiğinde tekrar okumak üzere bu kılavuzu saklayın.

Bu ürün başkasına devredildiğinde, bu kılavuz da beraberinde verilmelidir.

Kullanım amacı

Mini poşet kapatma cihazı maks. 0,2 mm kalınlıktaki standart folyo ve saklama poşetlerini ve kaplamalı alüminyum poşetleri kapatmak için tasarlanmıştır.

Bu ürün özel kullanım için tasarlanmış olup ticari amaçlar için uygun değildir.

Elektronik cihaz kullanım kabiliyeti kısıtlı olan yetişkinler ve çocuklar için Tehlike

• Bu cihazı fiziksel, sezgisel veya ruhsal yetenek veya tecrübesizlik nedeniyle güvenli kullanım sağlayamayan çocuklar ve yetişkinler kullanmamalıdır. Çocuklar, cihaz ile oyun oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmalıdır.

• Çocukların bu cihaz ile oynamaları yasaktır. 8 yaşından küçük çocukları ve hayvanları cihazdan ve bağlantı kablосundan uzak tutun.

• Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun. Aksi takdirde boğulma tehlikesi vardır!

Elektrik nedeniyle tehlike

• Cihazı açık alanda veya çok rutubetli mekanlarda şarj etmeyin. Ürün sadece kuru iç mekanlarda şarj edilmelidir. Şarj etmek için cihazın teknik özelliklerine uygun bir USB elektrik adaptörü (teslimat kapsamında bulunmaz) ve sadece birlikte teslim edilen USB-C şarj kablосunu kullanın.

• Cihazı su yakınlarında şarj etmeyin. Cihaz, elektriğe bağlı olduğu sürece su veya diğer sıvılara temas etmemelidir. Ürünü şarj esnasında suya veya başka sıvılara daldırmayın, aksi halde elektrik çarpması tehlikesi oluşabilir.

• Cihaz şarj esnasında suya düşerse, asla dokunmayın! Elektrik adaptörünü hemen prizden çekin.

Cihaz, USB-C şarj kablosu ve elektrik adaptörünü, cihazı yeniden elektriğe takmadan önce iyice kurutun.

• Adaptörü prize takarken veya prizden çekerken asla ıslak ellerle elektrik adaptörüne dokunmayın.

• Cihazı şarj etmek için, sadece bağlantısı talimatlara uygun olarak yapılmış ve elektrik adaptörünün teknik bilgileri ile uyumlu bir şebeke gerilimine sahip olan bir prize takın.

• Elektrikli adaptörü, şarj esnasında arızalar ortaya çıktığında, cihaz tamamen şarj olduğunda, fırtınalı havalarda veya cihazı temizlemeden önce prizden çekin. Kablodan değil, daima USB-C şarj kablосundan tutarak çekin.

• Adaptörü gerekli durumlarda hemen çıkarabilmek için kolay ulaşabileceğiniz bir priz kullanın. USB-C şarj kablосunu, cihazın yanlışlıkla aşağıya düşmeyeceği şekilde yerleştirin.

• USB-C şarj kablosu bükülmemeli veya sıkışmamalıdır. Kablo sıcak yüzeylerden ve keskin kenarlardan uzak tutulmalıdır.

• Cihazda gözle görülür hasar varsa veya cihaz yere düşmüşse artık kullanılmamalıdır.

• Üründe herhangi bir değişiklik yapmayın. Gövdeyi açmayın. Üründe yapılması gereken onarımları sadece yetkili bir servise yaptırın.

Patlama/yanın Tehlikesi

• Ürün bir lityum polimer şarjlı pil içermektedir. Şarjlı pil kalıcı şekilde takılıdır ve izinsiz değiştirilemez ve değiştirilmesine izin verilmez.

• Şarjlı piller bölünmemeli, ateşe atılmamalı veya kısa devre yapılmamalıdır.

Yaralanma tehlikeleri

• Isıtma elemanına dokunmayın. Isıtma elemanı aşırı ısınır, yanma tehlikesi söz konusudur.

• Entegre kesici bıçağı kullanırken dikkatli olun.

Maddi hasarlar

• Cihazı darbelerden, düşmelerden, tozdan, doğrudan güneş ışınlarından ve aşırı sıcaklıklardan koruyun.

• Cihaz, kullanım sırasında ve temizlik için suya veya başka sıvılara batırılmamalıdır. Nemden koruyun.

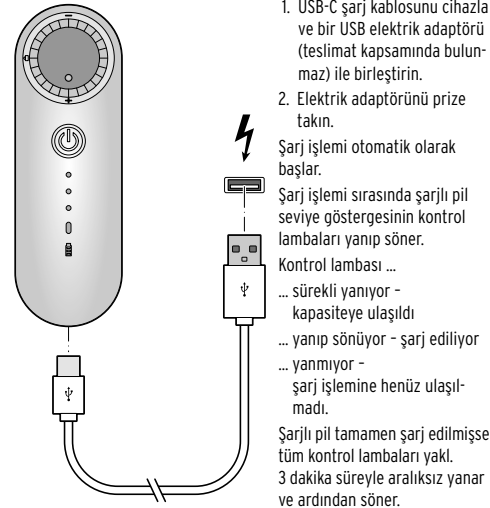
• Temizleme için tahriş edici ya da aşındırıcı kimyasallar veya sert fırçalar kullanılmamalıdır.

Şarjlı pili şarj etme

İlk kullanımdan önce şarjlı pil tamamen şarj olmalıdır. Şarj işlemi sırasında cihaz açılmaz.

UYARI - Elektrik

- Cihazı su yakınlarında şarj etmeyin. Cihaz, elektriğe bağlı olduğu sürece su veya diğer sıvılara temas etmemelidir.



Şarjlı pili yakl. 2,5 saat tamamen şarj edin.

3. Şarj ettikten sonra adaptörü prizden çekin ve USB-C şarj kablосunu cihazdan çıkarın.

Cihazı, tam dolu bir şarjlı pil ile yakl. 12,5 dakika kullanabilirsiniz. Ardından şarjlı pil yeniden yakl. 2,5 saat şarj edilmelidir.

Şarjlı pil seviyesinin gösterilmesi

► Şarjlı pil seviyesinin gösterilmesi için cihaz kapalı durumdayken açma/kapama şalterine 1 defa kısa basın. Kontrol lambaları yakl. 3 saniye boyunca yanar.

- Şarjlı pilin tam kapasitesini korumak için ürünü kullanmasanız bile her 2-3 ayda bir şarj etmeniz gerekir.
- Şarjlı pili +10 ile +40 °C arası sıcaklıklarda şarj edin.

Otomatik kapatma fonksiyonu

Gereksiz güç tüketimini önlemek amacıyla yakl. 3 dakika boyunca herhangi bir işlem yapmadysanız veya açma/kapama şalterine basmadysanız cihaz otomatik olarak kapanır.

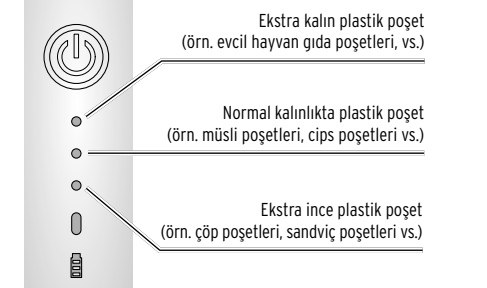
Kullanım

Cihazı açma/kapama

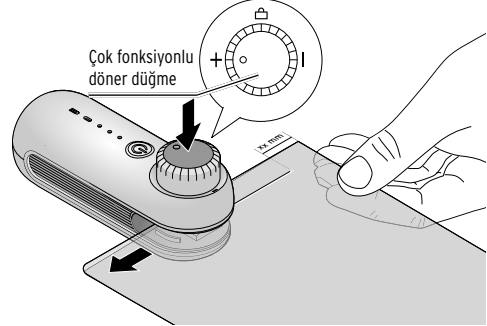
- Cihazı açmak için açma/kapama şalterini 1 yakl. 3 saniye boyunca basılı tutun. Alttaki kontrol lambası yanar (bkz. bölüm „Kapatma sıcaklığı ve plastik poşet kapatma“).
- Cihazı kapatmak için açma/kapama şalterini 1 yakl. 3 saniye boyunca basılı tutun. Kontrol lambası söner. .

Kapatma sıcaklığı ve plastik poşet kapatma

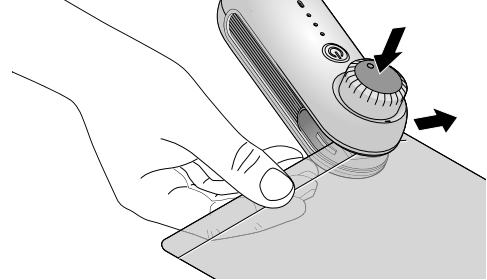
- Cihazı açmak için açma/kapama şalterini 1 yakl. 3 saniye boyunca basılı tutun.
- Üç kapatma sıcaklığından birini seçmek için açma/kapatma şalterine 1 duruma göre birkaç defa kısa basın:



- Çok fonksiyonlu döner düğmeyi saatin aksi yönünde + konumuna çevirin.



- Plastik poşeti resimde gösterildiği gibi cihaza tutun. Sağ kenardan mesafe: yakl. 20 ila maks. 30 mm.
- Çok fonksiyonlu döner düğmenin üzerine dayanağa kadar basın ve basılı tutun. LED'ler sırayla sürekli halde yanar.
- Şimdi mini poşet kapatma cihazını **yavaşça** dıştaki sol kenara doğru çekin. Poşet kapatılır.

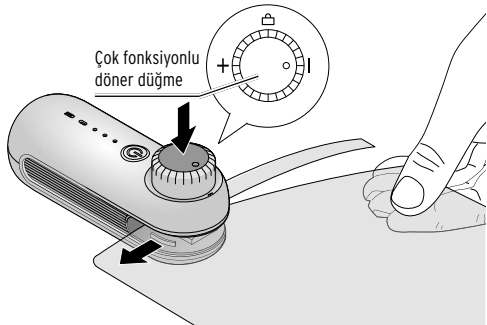


- Ardından hala açık olan poşet ağızını açıklandığı şekilde kapatın. İkinci kaynak dikişi birinciyi hafif bir açıyla geçtiğinde plastik poşet düzgün bir şekilde kapatılır.
- Kullandıktan sonra cihazı kapatın ve çok fonksiyonlu döner düğmeyi konumuna çevirin.

Kesici bıçak kullanımı

Kesici bıçak, cihaz kapalı durumdayken kullanılabilir.

- Çok fonksiyonlu döner düğmeyi saat yönünde - konumuna çevirin.



- Çok fonksiyonlu döner düğmeyi basılı tutarak cihazı resimde gösterildiği gibi açmak istediğiniz folyo dikişi boyunca sürükleyin.
- Kullanımdan sonra çok fonksiyonlu döner düğmeyi konumuna çevirin.

Sorun / Çözüm

Poşet sadece kusurlu şekilde kapatılıyor

- Isıtma elemanı temiz mi ve folyo kalınlıklarını yapışmamış durumda mı.
- Yapıştırılacak folyo poşeti içten temiz ve kuru mu?
- Poşet kapatma cihazını folyonun üzerine çok hızlı mı çektiniz?
- Folyo çok kalın mı?

Teknik bilgiler

Model:	651 495
Toplam güç:	maks. 8 W
Şarjlı pil:	Lityum polimer şarjlı pil DC 3,7 V/800 mAh Nominal güç: 2,96 Wh
Giriş:	5 V 0,5 A (Bu sembol doğru akım göstergesidir)
Çıkış:	8 W 2 A (Bu sembol doğru akım göstergesidir)
Şarj süresi:	Yakl. 2,5 saat
Maks. işletim süresi:	yakl. 12,5 dakika (tam dolu şarjlı pil ile)
Koruma sınıfı:	III
Kısa süreli çalışma:	3 dakika
Ortam sıcaklığı:	+10 ila +40 °C

Tchibo için özel olarak üretilmiştir: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.com.tr

Ürün geliştirmeleri çerçevesinde üründe teknik ve dizayn değişikliği yapma hakkımız saklıdır.



İmha etme

Ürün, ambalaj ve entegre şarjlı pil, yüksek kaliteli malzemelerden üretilmiş olup gerektiğinde tekrar değerlendirilebilir. Tekrar kullanım sayesinde atıklar azalır ve çevre korunur.

Ambalajı malzeme türüne göre imha edin. Bunun için bölgenizdeki kağıt, mukavva ve hafif ambalaj toplama merkezlerinin sunduğu imkanlardan faydalanabilirsiniz.

Bu sembolle işaretlenen cihazlar, piller ve şarjlı piller ev atıkları ile birlikte atılmamalıdır! Yasalara göre atık cihazlarınızı, ev çöpünden ayrı atmak zorundasınız. Elektrikli cihazlar tehlikeli maddeler içerir.

Bunların uygun olmayan şekilde depolanması ve imha edilmesi çevreye ve sağlığa zarar verebilmektedir. Atık cihazları ücretsiz olarak geri alan toplama merkezleri hakkında bilgi için bağlı bulunduğunuz belediyeeye danışabilirsiniz. Boş piller ve şarjlı piller bölgenizdeki belediye atık toplama yerlerine ya da pil satan yerlerdeki toplama kaplarına bırakılmalıdır. İmha etmeden önce lityum pillerin/şarjlı pillerin temas noktalarını yapıştırın.

Dikkat! Bu cihazda güvenlik nedenlerinden dolayı sabit konumda takılmış olan ve gövdeye zarar vermeden çıkarılamayacak durumda bir şarjlı pil bulunmaktadır. Kurallara uygun olmayan şekilde sökülmesi, güvenlik riski oluşturur. Bu nedenle cihazı açmadan, cihaz ve şarjlı pili gerektiği şekilde imha eden bir toplama yerine götürün.